

CRÓNICA

XII° CONGRESO DE LA FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE ASOCIACIONES DE ESTUDIOS CLÁSICOS (FIEC).

Ouro Preto, Minas Gerais, Brasil. 23 al 28 de agosto de 2004

Desde su fundación europea en 1948 la FIEC ha organizado congresos internacionales iniciados en Francia en 1950, periodizados cada cinco años desde el de Copenhague (1954), los que pocas veces han cruzado el Atlántico registrándose dos en Filadelfia (1964) y Québec (1994); ésta es la primera vez que uno de ellos ha elegido una sede sudamericana, propuesta realizada ya en 1994 por la delegación brasileña asistente al Canadá y finalmente aceptada por el Comité ejecutivo de la Federación.

Nuestros colegas brasileños encabezados por la Dra. Haiganuch Sarian propusieron con inteligencia una ciudad del interior de un acervo histórico, arquitectónico, artístico y cultural excepcional unida a un riquísimo entorno de cercanía casi inmediata y muy accesible con valores semejantes y lugares de bellísima naturaleza incluyendo una inaudita riqueza minera. La elección de Ouro Preto, incorporada por la UNESCO desde 1980 al Patrimonio Cultural de la Humanidad, brindó un marco inigualable al encuentro académico.

Una reunión internacional de tal envergadura necesitó de una amplísima colaboración estatal y privada comenzando por la Sociedade Brasileira de Estudos Clássicos (SBEC), las universidades de los estados de Minas Gerais, San Pablo y Río de Janeiro y diversas instituciones patrocinantes: fundaciones, embajadas, academias, bancos, programas de apoyo, museos, casas de comercio, conjuntos de teatro y música, etc., nacionales y extranjeras, el todo supervisado por tres comisiones: internacional, nacional y local.

Toda la ciudad se movilizó preparando exposiciones de pintura local, poemas ilustrados, posters, etc., conciertos del desconocido acervo de música de la colonia instrumental y vocal que permitieron descubrir a autores ignotos como J. Alves, H. Soares, J.M. Nunes García y muchos más que llegan hasta el s. XX.

A esto debemos añadir la presencia del Ensemble francés *Kérylos*, dedicado a recrear antiguas sonoridades vocales e instrumentales griegas y latinas de difícil notación para descifrar y transcribir con un programa que incluía fragmentos de coros trágicos euripídeos, peanes de Limenios, himnos de Mesómedes de Creta, Carcinos el Joven y restos de autores anónimos con réplicas especiales de instrumentos griegos y romanos.

Veinte temas de variadísimos campos se propusieron para la presentación de trabajos seleccionados en dos categorías: participantes generales y especialis-

La presencia argentina fue muy nutrida, ya que concurrieron docentes e investigadores de la mayoría de las universidades del país, incluyendo a nuestra UNLP.

Si algún detalle organizativo cabe señalar, diremos que añoramos el cuadernillo de resúmenes a que nos tienen acostumbrados los congresos brasileños de la SBEC, pero lo más importante es el ingente esfuerzo realizado por nuestros amigos y colegas brasileños a los que reconocemos y agradecemos con afecto, porque sabemos lo que es concertar criterios y voluntades para que tanta gente goce de un encuentro de esa calidad.

El resultado: un simposio inigualable por la convocatoria, tal vez demasiado multitudinaria, pero una fiesta para el espíritu.

M.D.B.

**IX ENCUENTRO INTERNACIONAL DE ESTUDIOS CLÁSICOS.
LA FUNDACIÓN COMO 'HACER SACRO'.
Rethymno, Creta, 2 al 5 de septiembre de 2004**

El Centro de Estudios Clásicos de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación de Santiago de Chile y el Departamento de Filología Clásica de la Universidad de Creta, en la sede de Rethymno, segunda ciudad de la isla griega después de Heraklion, la capital, organizaron mediante un convenio de eficiente colaboración este nuevo Encuentro antecedido por los que se realizaron anteriormente en Erice, Sicilia, y otros previos habidos en distintas ciudades chilenas sobre América latina y su vinculación con el mundo grecolatino; decimos 'eficiente' por la calidad de la organización, de los congresistas, de sus ponencias y particularmente por la continuidad de una tarea de objetivos nítidos y tesonera realización, traducida también en una amplia labor editorial dirigida y animada por la Prof. Giuseppina Grammatico, quien no descuidó ni un detalle para lograr el éxito de la reunión.

Previa escala inicial en Atenas, punto de reunión de los participantes, se cruzó el Egeo para arribar a Heraclion y comenzar con una visita al Museo Arqueológico y al palacio de Cnossos con especial atención a la planta arquitectónica y a la reconstrucción y trabajos de sir Arthur Evans, a quien se le debe el estado actual del complejo edificio y particularmente de sus pinturas; mención destacada merecen las tabletas cocinadas por el incendio de los Lineales A y B, el primero ya descifrado y el segundo en tarea bien encaminada, expuestas en las vitrinas del Museo, junto a material de otras excavaciones como la de Phestos y Agia Triada, también visitadas y recorridas bajo el sol calcinante al pie del Ida que acogió a Zeus niño.

En el acto inaugural en la sede humanística de Rethymno, que ostenta un

CRONICA

faro y una 'fortessa' véneta bien conservada junto al mar, expusieron ambos organizadores Michael Paschalis y G. Grammatico, quien desarrolló el mito fundacional de la colonia dórica de Rodas y su inmortalización en el poema pindárico. En las siguientes sesiones calculadas para una lectura y discusión con tiempo generoso, lo que permitió profundización y diálogo fecundo, desfilaron ponentes griegos, italianos, brasileños, argentinos, colombianos, bolivianos y chilenos, éstos en mayoría; enviaron también comunicaciones catedráticos de Japón y Ecuador y adhesiones provenientes de otros países de Europa y América. Cada día se abordó el tema fundacional desde diversos ángulos: mítico, filosófico, literario e histórico grecolatino con incursiones en otros ámbitos, como el americano, clausurándose el Encuentro con una Mesa Redonda con la discusión de diversas posturas míticas fundacionales con panelistas de varios países.

Una visita a Hania en el extremo occidental de la isla con una fortaleza veneciana y otros restos arqueológicos pasando por yacimientos menores altamente interesantes completó la estadía cretense.

Lo fundacional salió del ámbito académico para pasar a los hechos, ya que la organizadora realizó el acto de fundación, ya propuesto en Erice, de la Federación Iberolatinoamericana de Estudios Clásicos (FILAEC) que busca aunar preocupaciones y problemáticas específicas de la órbita clásica en lenguas románicas, afirmando una tarea incluyente, sin perjuicio de integración en asociaciones o federaciones más vastas y abarcativas.

El periplo helénico culminó con una recorrida a sitios arqueológicos del Peloponeso, ruinas, templos, museos, teatros, fortalezas, etc., del golfo de Corinto, como la pasmosa Delfos, y por último, la insoslayable Atenas inexhaustible con la elocuencia de sus tesoros.

M.D.B.

**XVIII° SIMPOSIO NACIONAL DE ESTUDIOS CLÁSICOS
DE LA A.A.D.E.C "CREENCIAS Y RITUALES EN EL MUNDO CLÁSICO".
Mar del Plata, 3 al 6 de noviembre de 2004**

Entre el 3 y el 6 de noviembre de 2004 tuvo lugar en la ciudad de Mar del Plata el XVIII° Simposio Nacional de Estudios Clásicos, organizado por la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Mar del Plata y la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional del Comahue. El evento contó con el auspicio de la A.A.D.E.C y con la prestigiosa colaboración del Departamento de Estudios Clásicos y Cristianos de la Universidad de Bari. La comisión organizadora, dividida en dos subcomisiones presididas respectivamente por Arturo Álvarez Hernández (en representación de la U. de Mar del Plata) y por María Isabel López Olano (en representación de la U. del Comahue), propuso para es-

ta ocasión el tema “Creencias y rituales en el mundo clásico”.

El simposio comenzó el día miércoles 3 de noviembre con un acto de apertura seguido de la conferencia inaugural del Prof. Dr. Paolo Fedeli (Universidad de Bari), que habló sobre “Rito y folclore en la poesía de Catulo”. Luego de ésta, tuvimos el agrado de asistir a las numerosas conferencias de otros destacados especialistas como el Prof. Dr. Joan Gómez Pallarès (Universidad Autónoma de Barcelona), que leyó su trabajo “Civilización romana y cultura escrita”; el Prof. Dr. Giuseppe Mastromarco (de la Universidad de Bari), que disertó sobre “L’incontro tra Odisseo e Nausicaa: alle origine della poesia d’amore greca”; el Prof. Dr. Pasquale Guaragnella (Universidad de Bari), que, en el marco de los estudios de pervivencia, nos brindó una conferencia acerca de “La presenza dei classici greco-latini nei *Dialoghi* di Torquato Tasso”; el Prof. Dr. Aldo Luisi (Universidad de Bari), cuya conferencia trató sobre “I bacchanali a Roma: origine e fine di un rito”; el Prof. Dr. Darío del Corno (Universidad de Milán), que expuso sobre “La drammatizzazione del mito nella tragedia greca: necessità del destino e volontà di autodeterminazione”; el Prof. Dr. Jorg Rüpke (Universidad Erfurt), quien habló acerca de “Nuevas perspectivas sobre el triunfo romano y la *pompa imaginum*” y, por último, el Prof. Dr. Giorgio Otranto (de la Universidad de Bari), que cerró el evento con la conferencia “Alle origini del confronto tra paganesimo e cristianesimo: mitologia ed esegesi biblica in Giustino”.

Tan diversos y numerosos como las conferencias fueron los seminarios, organizados en tres bloques subdivididos a su vez en dos partes. En el primer bloque (que tuvo lugar el miércoles y el jueves por la tarde), el Prof. Dr. Matías López López (Universidad de Lérida) dictó el seminario “Los versos despiadados: Lucrecio sobre el amor, *De rerum natura* IV 1037-1287”, la Prof. Dra. Paola Pinotti (de la Universidad de Bolonia), “Trionfo e letteratura trionfale a Roma” y el Prof. Dr. Jörg Rupke (Universidad Erfurt), “The *Antiquitates rerum divinarum* of Varro”. El segundo bloque de seminarios comenzó el jueves a la mañana y culminó el viernes; lo encabezaron los profesores J. Gómez Pallarès y A. Luisi, quienes hablaron respectivamente sobre “La poesía y el mundo romano: lecturas para la construcción de una tradición literaria en Roma” y sobre “Reperti archeologici e immagini dei Bacchanalia”. El último bloque comenzó el día viernes por la tarde y terminó el sábado a la mañana; contó con la participación de P. Fedeli (“Lecture dell’ *Eneide*”), P. Guaragnella (“L’inferno di Dante”), G. Mastromarco (“Alle origini della maschera comica del *miles gloriosus*”, y la Prof. Dra. Elina Miranda Cancela de la Universidad de La Habana (“Dioniso. Dos enfoques teatrales en el Caribe hispánico”).

Las sesiones de ponencias estuvieron divididas en cuatro áreas: lengua y literatura latinas, lengua y literatura griegas, filosofía antigua y medieval e historia. El Centro de Estudios Latinos participó activamente con las comunicaciones de la Dra. Lía Galán, la Prof. María Delia Buisel, el Dr. Marcos Ruvituso, el Lic. Pablo Martínez Astorino y el Prof. Martín Vizzotti, así como con las respectivas

CRONICA

contribuciones de futuras ayudantes del área de Latín (las profesoras J. Bisignano, M. E. Cairo y S. Pedernera).

Agradecemos a los organizadores el esfuerzo realizado para que tantas personalidades extranjeras del ámbito de las Clásicas hayan aceptado la convocatoria al simposio. La laboriosidad, la camaradería y la preocupación que los organizadores demostraron, unidos al inmejorable paisaje y ambiente de la ciudad de Mar del Plata, contribuyeron no poco a que esta reunión fuera agradable y provechosa. Para el año 2006 se han elegido como instituciones organizadoras del XIXº Simposio las Universidades de Rosario y La Plata, y como sede, la Universidad de Rosario.

Pablo Martínez Astorino

**CURSO INTERNACIONAL 2004 DEL CENTRO DE ESTUDIOS LATINOS
"LAS PRIMERAS PIEDRAS DE NUESTRA POESÍA LATINA",
La Plata, 1 y 2 de noviembre de 2004**

A comienzos de noviembre el profesor Joan Gómez Pallarès, de la Universitat Autònoma de Barcelona, dictó un curso sobre epigrafía latina en el marco de las actividades programadas por el Centro de Estudios Latinos (UNLP). El curso, que se destacó por su amenidad y nivel científico y humano, presentó a la epigrafía más que como una actividad sólo accesible e interesante para filólogos especializados, ya que el profesor buscó transmitir una noción de filología como actividad integral en relación a los textos antiguos: la poesía anónima escrita en un soporte pétreo se volvió, gracias en gran medida a la riqueza aportada por su experiencia personal, un objeto literario tan apreciable como los versos clásicos con los que estamos familiarizados.

Se establecieron en principio las particularidades de la literatura epigráfica: tradición textual directa, es decir sin intermediarios entre el autor y el lector, el problema de la datación a partir del tipo de letra utilizado, referencias del texto, etc. Los textos analizados fueron inscripciones grabadas en piedra, ladrillos de barro, paredes estucadas, lápidas, mosaicos, localizadas en diferentes sitios de España (León, Tarragona, Sevilla, Mérida) en los que se establecieron legiones romanas. La fecha de los textos estudiados osciló entre el siglo I y el V d.C.

En un ladrillo del siglo I d.C. tuvimos oportunidad de leer conocidos versos de Virgilio, pero resaltados en su valor porque llegaban directamente de la Antigüedad, y además porque presentaban una importantísima cuestión textual: *Arma virumque cano Troiae qui primus ab oris / Italiam fato profugus Lavinaque venit*, en donde se lee *Lavina* y no *Lavinia*. Y se trata de la lección más antigua con la que contamos!

El curso del profesor Pallarés mostró que el imprescindible aparato filológi-

co nos aleja también del mundo antiguo que estudiamos, y que por lo tanto el filólogo debe tener amplitud y apertura en el desarrollo de su tarea para atraer al alumnado.

Emilio Rollié

**II° JORNADAS DE ESTUDIOS CLÁSICOS Y MEDIEVALES,
La Plata, 12 al 14 de abril de 2005**

Las II° Jornadas de Estudios Clásicos y Medievales se llevaron a cabo durante los días 12, 13 y 14 de Abril de 2005. Organizadas por el Centro de Estudios Latinos y el Área de Literatura Española Medieval, del Centro de Teoría y Crítica Literarias, pertenecientes a la UNLP., contaron con la presencia de prestigiosos profesores y alumnos tanto de nuestra casa de estudios, como de las Universidades Nacionales de Buenos Aires (UBA), de Mar del Plata (UNMdeP), de Morón (UNM.), del Sur (U.N.S.) y de Rosario (UNR), junto con el apoyo de la Secretaría de Investigación y Posgrado de nuestra Facultad (FAHCE) y el auspicio de la Asociación Argentina de Estudios Clásicos (AADEC).

Además de las numerosas comisiones de lectura, que abarcaron diversos temas y que tuvieron como particularidad el intercalar las diversas áreas temáticas con la intención de favorecer y fomentar el espíritu de intercambio y colaboración entre los participantes, las jornadas contaron con conferencias y cursos dictados por eméritos profesores invitados.

La ceremonia inaugural contó con la presencia del Dr. Leonardo Funes (UBA), quien ofreció la conferencia de apertura, titulada "Literatura como acción política: estrategias discursivas de Don Juan Manuel". En el marco de la jornadas se dictaron dos cursos de altísimo nivel; el primero titulado "La escritura latina en la antigüedad clásica: origen y evolución", dictado por el Dr. Rodolfo P. Buzón (UBA) y el joven Prof. Ramiro Tomé, que contó con abundante material gráfico y visual. Por su parte el Dr. Rubén Florio (UNS) ofreció a los participantes su curso "Épica Cristiana. Reconversión de la Antigua, Umbral de la Medieval. Prudencio", que además de su excelente nivel académico ofició de puente, tal como lo indica su título, entre las áreas organizadoras.

A modo de cierre, el acto de clausura contó con la presencia del *Ensemble OCCURSUS*, dirigido por Germán Rossi (UBA), que interpretó diversas piezas de música medieval hispánica, presentando reproducciones de instrumentos musicales de la época contruidos por luthiers argentinos en nuestro propio país y otros instrumentos folclóricos vigentes en muchas culturas europeas, asiáticas y africanas que se consideran semejantes a los utilizados en la edad media.

Martín Vizzotti

CRONICA

**CURSO DEL DR. A. A. BIGLIERI: EL EMPERADOR TRAJANO
EN LA 'ESTORIA DE ESPANNA' DE ALFONSO X.**

Centro de Estudios Latinos, UNLP, 16 al 18 de mayo de 2005

Nos congratula una nueva visita de nuestro fiel amigo, que esta vez nos ha brindado un curso sobre la figura del emperador Trajano en la crónica alfonsí, obra a la que el Dr. Biglieri le viene dedicando dedicación y continuidad desde hace largo tiempo. Esta vez se ha centrado en la visión que el rey Sabio tiene de los emperadores romanos y entre ellos la de Trajano. Los puntos desarrollados examinaron no sólo las numerosas fuentes sino también los criterios *per tempora* o *per species*, cronológico o temático, empleados por el rey para considerar su vida, reinado (98 a 117) y muerte (117). Bajo Trajano el Imperio alcanzó su mayor extensión superficial y demográfica debido a las campañas militares a Germania, Dacia (traspasó el *limes danubianus*) y la más riesgosa contra los partos en los territorios actuales de Irak y parte de Irán. En esta última expedición el emperador enfrentó diversos problemas como desastres naturales (terremotos), la rebelión de Judea, la contraofensiva pártica, la persecución de los cristianos analizada con criterios distintos a los de su fuentes. El rey o su equipo añaden una serie de anécdotas cuyo fin es mostrarlo como justiciero; la crónica se hace eco de la leyenda de la intercesión de San Gregorio por el alma de Trajano, hecho de notable difusión en el medioevo. El curso se visualizó con nutrida cartografía desplegada por el conferenciante y selecta bibliografía.

Emilio Rollié

**XIII JORNADAS DE ESTUDIOS CLÁSICOS: GRECIA Y ROMA EN ESPAÑA,
B. Aires, UCA, 30 de junio y 1° de julio de 2005**

Estas Jornadas organizadas por el Instituto de Estudios Grecolatinos de la UCA presentaron la continuidad de una trama organizada por uno de sus directores, el Dr. Alfredo Schroeder, ya fallecido, y asumida por el actual Director Dr. Raúl Lavalle sobre la presencia, recreación y peculiaridades de la cultura clásica en otros tiempos y ámbitos, como su relación con el mito y el Cristianismo, la tardo-antigüedad, África, el medioevo, América, correspondiéndole en este jalón del ciclo a España, sin excluir otras temáticas.

Su regularidad y coherencia constituyen un aliciente para los que acuden desde diversas instituciones del país a ofrecer el fruto de sus indagaciones comportando un nutrido conjunto de ponencias, cursillos como el de la Dra. Sofía Carrizo Rueda sobre *La tradición clásica en la mirada de dos viajeros españoles: Pero Tafur (s. XV) y Javier Reverté (s. XX y XXI)* y conferencias de profesores invitados desde la Universidade Federal de Parana, Dr. Renan Frighetto, y de la de Kentucky, Dr. Aníbal Biglieri, que disertaron respectivamente sobre la recepción de Teodosio y

Trajano en los historiadores españoles. El logro de estas Jornadas se debe al equipo que colabora con el Director y a su Secretaria, la Prof. Clara Stramiello. Una sola cosa lamentamos esta vez: la ausencia de la publicación de las *Actas*, siempre tan deseadas por los expositores

M.D.B.

**II JORNADA INTERDISCIPLINARIA CONOCIENDO A HILDEGARDA,
LA ABADESA DE BINGEN Y SU TIEMPO.
B. Aires, UCA, 26 de agosto de 2005**

A la Lic. Azucena Fraboschi le cupo la responsabilidad de la organización de esta 2ª Jornada de indagación hildegardiana con el entusiasmo y la eficiencia que ya le reconocemos desde la 1ª realizada en 2003, que deseamos se constituya como fundadora de una tradición en torno de la investigación de la riquísima y multiforme producción de la abadesa germana.

Después de la conferencia inaugural a cargo de la organizadora que desarrolló un texto del *Scivias* sobre la creación de la mujer como una forma para el amor del hombre y su ontología como amor del mismo, se distribuyeron las comisiones según se analizaran textos con criterio religioso, filosófico o literario o temas de la rica imaginería de H. de B. o problemáticas simultáneas de su tiempo a las que no fue de ningún modo ajena, u otras de carácter interdisciplinario que convocaron a estudiosos del campo del derecho, la historia, las bellas artes, la música, la psicología, la medicina, etc., provenientes de diversas universidades del país y del extranjero.

Agreguemos también la presentación en un documental *Pintura sonora* concerniente a dos instalaciones inspiradas en texto y música de la propia homenajeada, luego un audiovisual de su pintura, es decir, sobre las iluminaciones que ilustran dos de sus libros visionarios, y otro, producto de una experiencia de viaje a las riberas del Rin cercanas al monasterio de Eibingen, fundado por H. y reconstruido después de la guerra, donde se entrevista a A. Carlevaris, O.S.B., una de las eximias editoras de H. en el *Corpus Christianorum* de autores medievales, en especial del *Scivias*.

Con un simpático ágape que tuvo un rasgo novedoso, ya que sólo se sirvieron masitas del recetario de Hildegarda acompañadas con vinos del Rin, no germanos sino mendocinos, se cerró esta Jornada que colmó el espíritu y, ¿por qué no? nuestras ansias materiales al cabo de un intenso día.

Esperamos la edición de las *Actas* de esta II Jornada, como continuación de las primeras, a fin de salvar la escasez de bibliografía en español sobre la Sibila del Rin.

M.D.B.

CRONICA

PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE ESTUDIOS CLÁSICOS EN MÉXICO: LA CULTURA CLÁSICA Y SU TRADICIÓN. BALANCE Y PERSPECTIVAS ACTUALES, MÉXICO D.F., UNAM, 5 al 9 de septiembre de 2005

El Centro de Estudios Clásicos del Instituto de Investigaciones Filológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México organizó el Congreso arriba mencionado, sentido en el área hispano hablante de América latina como una necesidad, ya que la UNAM es dueña de una tradición prestigiosa en los estudios clásicos con la creación de una colección bilingüe de textos griegos y latinos, única en América hispana, todavía no emulada, y pionera en la investigación textual, en el así llamado latín novohispano, cuya riqueza en manuscritos descubiertos y en trance de descubrirse, abarca un asombroso fondo de tres siglos desde el XVI, con más de cien mil piezas, muchas aún inexploradas, textos de múltiples disciplinas y partituras que conforman un haber musical que aún se está estudiando, generador de coros y conjuntos musicales surgidos junto a estos grandes repositorios del D.F., de Puebla y de otras grandes ciudades mexicanas, de modo que este encuentro inicial cristaliza la continuidad de la investigación superior en clásicas con carácter multidisciplinario.

Así fue este Encuentro: interdisciplinario e internacional, ya que reunió *circa* dos centenares de estudiosos de casi todos los países de América, incluido el nuestro, y Europa, distribuidos en 34 comisiones, quienes abordaron temas y problemas de las extensas áreas de la cultura grecolatina, del Humanismo, de la tradición y de la docencia de Humanidades Clásicas desarrollada en una actualidad siempre conflictiva o riesgosa, tanto en nivel secundario como en el superior.

Hubo conferencistas magistrales y plenarios, de los que haremos sólo algunos nombres de los que han visitado nuestro país o son más conocidos aquí como Antonio Alvar Ezquerro, Giovanni Cerri, Marcel Detienne, Mireille Corbier, quien disertó en nuestro Centro de Estudios Latinos en 1999, Eleanor Winsor Leach, Jacyntho Lins Brandão, David Konstan, también disertante en la UNLP, Claude Mossé, Juan A. López Feres, Jaume Pórtulas Ambrós, y muchos otros muy destacados.

Un nutrido contingente argentino aportó los frutos de sus indagaciones, provenientes de las Universidades Nacionales de Buenos Aires, La Plata, del Sur, y Tucumán.

La conferencia inaugural estuvo a cargo de la Prof. Emérita de la UNAM, Dra. Juliana Suárez Valenzuela versando sobre *Sócrates y el Humanismo*; la de clausura sobre *Las emociones en la Antigüedad Clásica y en la actualidad* fue de la autoría del Prof. David Konstan de la Brown University de Providence, USA.

Conferencias y comunicaciones se desarrollaron en el ámbito amplísimo, ajardinado y tropical del *campus* de la UNAM al sur del D.F., bastante laberíntico con sus múltiples instalaciones y edificios, auditorios y aulas tanto de la Facultad de Filosofía y Letras como del Instituto de Investigaciones Filológicas.

Los organizadores no sólo previeron visitas guiadas a las instalaciones de la Universidad sino también recorridas culturales por diversos circuitos de la ciudad y por los principales sitios arqueológicos cercanos.

No quisiéramos finalizar esta crónica sin destacar ese plus de cordialidad, gentileza, hospitalidad y solicitud que distinguió a todos los que nos recibieron, especialmente a los miembros de la comisión organizadora encabezada por la también presidenta de la Asociación Mexicana de Estudios Clásicos, Dra. Martha P. Irigoyen Troconis. Deseamos que a este primer logro se sigan otros sucesivos que afiancen una tradición ya aquilatada y que se puedan avalar con la publicación de *Actas* o diversos volúmenes temáticos.

M.D.B.

CURSO INTERNACIONAL 2005 DEL CENTRO DE ESTUDIOS LATINOS, La Plata, UNLP, 26 y 27 de septiembre de 2005

Durante los días 26 y 27 de septiembre de 2005 tuvo lugar la novena edición del Curso Internacional del Centro de Estudios Latinos de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de La Plata. En esta oportunidad, el Curso fue dictado por los Dres. Aurora López y Andrés Pociña, catedráticos de Filología Clásica de la Universidad de Granada, España, y llevó el título de "Pervivencia de los clásicos en las literaturas actuales. Los ejemplos de *Fedra* y *Medea*".

En la apertura del Curso el día 26, los doctores López y Pociña definieron sus análisis de las proyecciones en la literatura actual de *Hipólito* y *Medea* de Eurípides y de *Fedra* y *Medea* de Séneca como estudios de la 'pervivencia'. Asimismo, compartieron con nosotros los resultados de sus investigaciones, plasmados en el volumen colectivo *Medeas. Versiones de un mito desde Grecia hasta hoy*, editado en 2002.

El día 27 cada uno de los disertantes expuso un análisis de textos latinoamericanos en los que están presentes *Fedra* y *Medea*. La Dra. López realizó un estudio de la novela *Fedra entre los vascos* del escritor peruano César Miró, en el que destacó el entrelazamiento de dos bloques narrativos: el del 'macrotexto' y el mítico.

El Dr. Pociña, por su parte, analizó *La frontera* del argentino David Cureses, resaltando el concepto de barbarie y desglosando las distancias y aproximaciones respecto de los textos clásicos en aspectos como el enamoramiento de *Medea*, la actitud de Jasón y la injusticia de que es víctima la protagonista.

El Curso, que contó con la presencia de docentes, investigadores y alumnos de nuestra Facultad y de otras Universidades, resultó un encuentro provechoso no sólo para el análisis de los textos clásicos y modernos, sino también para la reflexión metodológica acerca del abordaje de la literatura antigua y su relación con la literatura actual.

María Emilia Cairo

CRONICA

COLOQUIO INTERNACIONAL DE TEATRO LATINO: PLAUTO Y SÉNECA, Rosario, UNR, Facultad de Humanidades y Artes, Centro de Estudios Latinos y Centro de Investigaciones Teatrales, 5 y 6 de octubre de 2005

Organizado por el Centro de Estudios Latinos y Centro de Investigaciones Teatrales de la Facultad de Humanidades y Artes (Universidad Nacional de Rosario) se llevó a cabo el *Coloquio Internacional de Teatro Latino: Plauto - Séneca*, durante los días 5 y 6 de octubre de 2005. En él participaron investigadores argentinos y extranjeros durante dos días de intensa actividad académica.

El primer día estuvo íntegramente dedicado a la comedia de Plauto. Los conferenciantes invitados se refirieron a los siguientes temas: "Plauto: nuevas aportaciones al estudio de la cuestión" por Matías López López, Universidad de Lérida (España); "Confrontación y proyección: procedimientos de construcción de *personae* en *Pseudolus*" por Beatriz Rabaza, Aldo Pricco y Darío Maiorana, Universidad Nacional de Rosario; "Apuntes sobre el *puer* del Acto IV, escena 1 de *Pseudolus* de Plauto" por Arturo Álvarez Hernández, Universidad Nacional de Mar del Plata; "La creencia popular de los fantasmas de Plauto a Plinio" por María Delia Buisel, Universidad Nacional de La Plata; "Metalinguagem e gestos em *O soldado fanfarrão* (*Miles Gloriosus*) de Plauto" por Isabella Tardim Cardoso, Universidad de Campinas (Brasil).

El 6 de octubre por la mañana las conferencias versaron igualmente sobre el teatro plautino. Fueron tratados los siguientes temas: "Función dramática de los pronombres en Plauto" por Andrés Pociña, Universidad de Granada (España); "Saber y poder en la *palliata* plautina" por Alicia Schniebs, UBA; "*Plauti per vestigia*: la *auctoritas* plautina en la comedia latina medieval: los ejemplos del *Querolus sive Aulularia* y la *Aulularia* de Vital de Blois" por Manuel Molina, Universidad de Granada (España).

El mismo día 6 de octubre, por la tarde, las conferencias se dedicaron al drama de Séneca. Los especialistas invitados trataron los siguientes temas: "Mentira, dolo e fraude nas tragedias Senequianas. Modalidades do disfarce" por Zelia de Almeida Cardoso, Universidad de San Pablo (Brasil); "*Las troyanas* de Séneca: tres imágenes femeninas" por Aurora López, Universidad de Granada (España); "*Thyestes* o el arte de la tragedia senequiana" por Lía Galán, Universidad Nacional de La Plata; "El furor de Medea en Ovidio y Séneca" por Elisabeth Caballero de del Sastre, UBA.

Las reuniones contaron con una nutrida asistencia de profesores y alumnos, y se desarrollaron en un clima de amable diálogo que, junto con la elevada calidad científica de las exposiciones, contribuyó al éxito del Coloquio.

Lía Galán

XV° SIMPOSIO DE ESTUDIOS CLÁSICOS, DE LA SECCIÓN CATALANA DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ESTUDIOS CLÁSICOS (SEEC) - Lérida (España), del 21 al 23 de Octubre de 2005

Organizado por la Universidad de Lérida, España, se realizó el XV° Simposio de Estudios Clásicos, de la Sección Catalana de la Sociedad Española de Estudios Clásicos (SEEC) del 21 al 23 de octubre de 2005, que tuvo como eje temático "Estudios Clásicos: ¿imposición, apología o seducción?". La propuesta fue una invitación a la reflexión sobre el papel de la literatura grecolatina en la sociedad contemporánea y sus posibles formas de inserción, una problemática que se ha extendido por Europa y América y que ha recibido diversas respuestas. Las reuniones ocuparon por completo los dos primeros días y gran parte del domingo, en el que se desarrollaron sesiones, algo infrecuente en nuestros medios pero que ofreció muy buenos resultados ya que permitió la asistencia de muchos profesores, especialmente del Bachillerato, que por cuestiones laborales no les resultaba posible asistir en la semana.

La organización fue impecable y en ella colaboraron los miembros de la Sección Catalana de la SEEC presidida por el Prof. Dr. Pau Gilabert Barberà, de la Universidad Central de Barcelona, y por el Prof. Dr. Matías López López (vicepresidente de la Sección Catalana de SEEC) de la Universidad de Lérida, junto con un entusiasta grupo de profesores que contribuyeron al éxito de la reunión.

En la reunión plenaria de apertura disertaron autoridades de la Universidad de Lérida, junto con representantes de la SEEC refiriéndose a la trascendencia del Simposio y dando la bienvenida a los participantes, seguidos por la conferencia inaugural sobre "El Arte de Amar: de Catulo a Ovidio" a cargo de la Prof. Dra. Lía Galán de la Universidad Nacional de La Plata (Argentina), especialmente invitada para el acto académico. Se dictaron durante el Simposio otras conferencias plenarias a cargo de invitados especiales. El Prof. Dr. Pedro Luis Cano (Universidad Autónoma de Barcelona) disertó sobre la presencia del mundo grecolatino en la cinematografía, con un despliegue de medios audiovisuales que le permitieron ilustrar con pasajes de películas sus observaciones acerca del uso del pasado clásico. El Prof. Dr. Artur Pérez y Xavier Payà trataron el tema de los restos romanos de Lérida, apoyados por textos latinos y material fotográfico. El Acto de Clausura contó con la presencia del Presidente de la SEEC nacional, Antonio Alvar Ezquerro, catedrático de la Universidad de Alcalá de Henares, y la conferencia de cierre estuvo a cargo de Josep Vallverdú, narrador, poeta, dramaturgo, lingüista, traductor y ensayista de reconocida trayectoria, ciudadano ilustre de Lérida, su ciudad natal, quien se refirió a su obra literaria en relación con el mundo clásico.

Las jornadas transcurrieron en un clima de diálogo y camaradería, con un excelente nivel académico y también con momentos de descanso y regocijo pa-

CRONICA

ra el cuerpo y el alma como la cena con la que los organizadores agasajaron a todos los participantes. El Simposio tuvo, además, el imponente marco del moderno y monumental edificio del Campus Cappont, de la Universidad de Lérida.

Lía Galán

SIMPOSIO INTERNACIONAL. ARTES, CIENCIAS Y LETRAS EN LA AMÉRICA COLONIAL. B. Aires, Biblioteca Nacional de la República Argentina, 23 al 25 de noviembre de 2005

Organizado por el *Programa nacional de bibliografía colonial* de la Biblioteca Nacional y el equipo de investigación del proyecto *Tradición clásica, cosmovisión eclesiástica e Ilustración* de la Agencia Nacional de Promoción Científica y Tecnológica se llevó a cabo este Simposio en los confortables salones de la Biblioteca Nacional, cuyo eje fue la cultura colonial americana con su vasto despliegue interdisciplinario entre los estudios humanísticos y las ciencias aplicadas.

Conferencias con profesores invitados de las Universidades de Lima, San Pablo y Sevilla sobre aspectos históricos, económicos o filosóficos y plenarios con presentaciones de documentales y de libros e *Índices bibliográficos* como el de la Biblioteca del Colegio Máximo de los Jesuitas en Córdoba, el alcance de proyectos realizados como la restauración de las Sibilas de San Telmo o en trance de realización como el proyecto de bibliografía colonial iniciado en el 2000 por investigadores locales, o conciertos de música colonial rescatada no hace mucho, se complementaron con las 34 comisiones donde se expusieron más de un centenar de ponencias provenientes de estudiosos de nuestro país, Uruguay, Brasil, Chile, Perú, Venezuela, El Salvador, México, Estados Unidos, España, Alemania, de una asombrosa diversidad temática: cuestiones teológicas o filosóficas, evangelización y catequesis, literatura, historia, crónicas de viajeros, arquitectura religiosa y civil, urbanismo, arqueología, problemas de fronteras, arte religioso del virreinato, acervo musical, legislación de Indias, derecho, jurisprudencia, costumbres, temas de sociología, economía, industrias, contacto con culturas indígenas, bibliografía, repositorios documentales, proyectos políticos, problemática educativa, ciencia, biología, etc, en suma la geografía representada fue amplia y las cuestiones copiosas y de excelente tratamiento.

La organización del Simposio, laboriosa y cuidada, con infraestructura numerosa de apoyo, con varios coordinadores ejecutivos como el Dr. A. Frascini, el arq. J. Storti, y el vicedirector de la biblioteca Nacional, Prof. R. Cazzasa, se llevan las palmas por la impecable coordinación y los resultados del encuentro que, entre otras cosas, posibilitó contactos con estudiosos de tierras lejanas en temas de áreas paralelas. Las autoridades no han terminado su tarea, siguen

trabajando para la edición de las *Actas*, muy esperadas; además aguardamos para más adelante un nuevo simposio que la riqueza y amplitud de la cultura colonial reclama.

M.D.B.

I° JORNADAS DE ESTUDIOS CLÁSICOS "ORDIA PRIMA". PRÁCTICAS DISCURSIVAS EN LA ANTIGÜEDAD GRECOLATINA". Córdoba, 22 al 24 de noviembre de 2005

Entre los días 22 y 24 de noviembre de 2005 se llevaron a cabo en la ciudad de Córdoba las primeras jornadas de la *Revista de estudios clásicos "Ordia Prima"*. El evento fue promovido por la Escuela de Letras de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba y tuvo lugar en las instalaciones de la Ciudad Universitaria de dicha localidad. A cargo de la organización general estuvo el Prof. Gustavo Veneciano, acompañado por una comisión organizadora que propuso el tema "Prácticas discursivas en la antigüedad grecolatina".

Las jornadas contaron con la participación de destacados especialistas argentinos y extranjeros, como el Prof. Dr. Samuel Scolnicov, de la Universidad hebrea de Jerusalén, que leyó una conferencia sobre "Plato on language and doxa", la Prof. Dra. Paula da Cunha Corrêa (Universidad de San Pablo), quien disertó sobre "A Human Fable and the Justice of Beasts in Archilochus" y la Prof. Dra. Alba Romano (profesora retirada de la UBA y profesora consejera de la Universidad Nacional de Tucumán), quien estuvo a cargo de la conferencia de clausura "Metaficción en la literatura latina".

Asimismo, asistieron a este evento más de cuarenta investigadores de las distintas universidades del país, cuyos trabajos fueron incluidos en los siguientes ejes temáticos: poesía latina, drama griego, filosofía griega, filosofía y religión en Grecia, prosa tardía, sistemas literarios y helenismo, polis y derecho, gramática y teoría lingüística, recursos literarios y estilísticos, y estrategias discursivas en la literatura y el arte de Roma. El Centro de Estudios Latinos estuvo representado por la comunicación de Pablo Martínez Astorino ("Sentido de la 'mitologización' en el pasaje de Rómulo, *Metamorfosis* 14, 772-828"). La organización de las jornadas, que se realizarán a partir de ahora cada dos años, fue muy satisfactoria y la calidad de los trabajos motivó un interesante debate en buena parte de las sesiones de ponencias. Por último, la belleza de la ciudad de Córdoba, su notable arquitectura, su importancia histórica y turística, constituyeron ciertamente un agrado adicional.

Pablo Martínez Astorino